РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1949 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1949 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1965

ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Совета Безопасности издаются за каждый год отдельно. В настоящем сборнике содержатся резолюции и решения, принятые Советом в течение 1949 года по вопросам существа, а также решения, принятые Советом по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены под общими заголовками, указывающими вопросы, к которым они относятся, причем эти вопросы, в свою очередь, разделены на две группы. В пределах этих групп все вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального внесения на рассмотрение Совета Безопасности в этом году; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все вынесенные резолюции и решения.

Решения Совета, касающиеся его повестки дня, можно найти под заголовком: «Пункты, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1949 году».

Все резолюции перенумерованы в порядке их принятия Советом. Условные обозначения в квадратных скобках под заголовком резолюции применялись для обозначения резолюций до принятия в 1964 году используемой в настоящем

сборнике системы нумерации, которая ретроактивно применена ко всем ранее принятым резолюциям Совета Безопасности. За текстом резолюции следуют данные о голосовании по ней. Решения, как правило, не ставятся на голосование, но в тех случаях, когда голосование все же было проведено, результаты его приводятся непосредственно вслед за текстом решения.

*
* *
*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Порядковый указатель документов Совета Безопасности (условное обозначение S/...) за 1946—1949 годы включительно приведен в Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером 53.1.3), а за 1950 и последующие годы — в Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности.

S/ INF /3/Rev.1

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Стр.</u>
ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ . . .	IV
РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ
ЧАСТЬ I. ВОПРОСЫ, РАССМАТРИВАВШИЕСЯ СОВЕТОМ БЕЗО- ПАСНОСТИ В ПОРЯДКЕ ВОЗЛОЖЕННОЙ НА НЕГО ОТВЕТ- СТВЕННОСТИ ЗА ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
Индонезийский вопрос	1
Индо-Пакистанский вопрос	4
Палестинский вопрос	4
ЧАСТЬ II. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМАТРИВАВШИЕСЯ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ
Вооружения: регулирование и сокращение	6
Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций	7
Опека над стратегическими районами	7
Международный Суд: принятие государств, не являющихся участниками Статута Международного Суда	8
Путевые расходы и суточные заместителей представителей в комис- сиях Совета Безопасности	9
Атомная энергия: международный контроль	9
Дальнейшие расходы по оплате военных наблюдателей в Индонезии . .	9
ПУНКТЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ	10
ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРИНЯТЫХ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ	12

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ

В 1949 году членский состав Совета Безопасности был следующим:

Аргентина

Египет

Канада

Китай

Куба

Норвегия

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Соединенные Штаты Америки

Союз Советских Социалистических Республик

Украинская Советская Социалистическая Республика

Франция

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ИНДОНЕЗИЙСКИЙ ВОПРОС^{1,2}

Решения

На 397-м заседании 7 января 1949 г. Совет постановил пригласить представителя Бельгии принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

На 398-м заседании 11 января 1949 г. Совет постановил пригласить представителя Бирмы принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

На 401-м заседании 17 января 1949 г. Совет постановил в соответствии с просьбой индонезийской делегации³ предоставить возможности обмена официальными сообщениями между индонезийской делегацией в Лейк-Соксесе и республиканским правительством в Мунтоке (Бангка) и Прапате (Суматра) через Комитет добрых услуг в Батавии и просить Комитет договориться с местными голландскими властями в Индонезии о выделении транспортных средств и охранных свидетельств должностным лицам, отправляющимся по назначению республиканского правительства в Лейк-Соксесе.

67 (1949). Резолюция от 28 января
1949 года

[S/1234]

Совет Безопасности,

напоминая о своих резолюциях по индонезийскому вопросу 27 (1947) от 1 августа, 30 (1947) и 31 (1947) от 25 августа и 36 (1947) от 1 ноября 1947 г.,

¹ Резолюции и решения по этому вопросу принимались Советом также в 1947 и 1948 годах.

² См. также, в части II резолюций 75 (1949) и 76 (1949), соответственно, «Путевые расходы и суточные заместителей представителей комиссий Совета Безопасности» и «Дальнейшие расходы по оплате военных

отмечая с одобрением доклады, представленные Совету Безопасности его Комитетом добрых услуг для Индонезии,

принимая во внимание, что его резолюции 63 (1948) от 24 декабря и 64 (1948) от 28 декабря 1948 года не были полностью проведены в жизнь,

принимая во внимание, что продолжение оккупации нидерландскими войсками территории Индонезийской Республики несовместимо с восстановлением добрых отношений между сторонами и с достижением окончательной цели, которая заключается в том, чтобы разрешить индонезийский спор на справедливой и незыблемой основе,

принимая во внимание, что установление и поддержание законности и правопорядка во всей Индонезии является необходимым условием достижения явных целей и осуществления явных желаний обеих сторон,

отмечая с удовлетворением, что стороны продолжают придерживаться принципов Ренвильского соглашения⁴ и согласны с тем, чтобы во всей Индонезии были проведены свободные и демократические выборы для созыва учредительного собрания по возможности в самом ближайшем будущем, и далее согласны с тем, что Совет Безопасности должен принять меры к тому, чтобы какой-либо соответствующий орган Объединенных Наций наблюдал за проведением этих выборов, и что представитель Нидерландов выразил желание своего правительства провести эти выборы не позднее 1 октября 1949 года,

наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индонезии».

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, № 5, заседание 401, стр. 7 (документ S/1214).

⁴ Там же, третий год, Специальное дополнение № 1, приложения XI, XIII и VIII.

отмечая также с удовлетворением, что правительство Нидерландов предполагает передать суверенные права Соединенным Штатам Индонезии, если это окажется возможным, к 1 января 1950 г. и во всяком случае в течение 1950 года,

сознавая, что его главной ответственностью является поддержание международного мира и безопасности, и стремясь к тому, чтобы применение силы не нанесло ущерба правам, требованиям и положению спорящих сторон,

1. призывает правительство Нидерландов обеспечить немедленное прекращение всех военных действий, призывает правительство Республики одновременно приказать всем лицам, поддерживающим его с оружием в руках, прекратить партизанскую войну и призывает обе стороны к сотрудничеству в восстановлении мира и поддержании законности и правопорядка везде, где таковые были нарушены;

2. призывает правительство Нидерландов освободить немедленно и безоговорочно всех политических заключенных, которые были арестованы этим правительством на территории Индонезийской Республики после 17 декабря 1948 г., и разрешить должностным лицам правительства Индонезийской Республики немедленно вернуться в Джокьякарту, чтобы они могли выполнить свои обязанности в соответствии с пунктом 1 и в условиях полной свободы осуществляли надлежащие функции, включая управление районом Джокьякарты, включающим город Джокьякарту и его ближайшие окраины. Нидерландские власти должны предоставить правительству Индонезийской Республики все те возможности, в которых это правительство может нуждаться для его нормального функционирования в районе Джокьякарты и для сношений и совещаний со всем населением Индонезии;

3. рекомендует, чтобы для достижения явных целей и для осуществления явных желаний обеих сторон, а именно: создать по возможности в самом ближайшем будущем федеральные, независимые и суверенные Соединенные Штаты Индонезии, — были возможно скорее начаты переговоры между представителями правительства Нидерландов и представителями Индонезийской Республики при содействии Комиссии, упоминаемой в пункте 4, на основе принципов, изложенных в Лингаджатском⁵ и Ренвильском

⁵ Лингаджатское соглашение между правительством

соглашениях, с использованием той договоренности, которая была достигнута сторонами в отношении предложений, представленных им представителем Соединенных Штатов Америки в Комитете добрых услуг 10 сентября 1948 года⁶, и, в частности, на следующих основаниях:

а) в результате этих переговоров должно быть учреждено временное федеральное правительство, которому передаются права внутреннего управления Индонезии в течение переходного периода до передачи суверенных прав и которое должно быть сформировано не позднее 15 марта 1949 года;

б) выборы, которые будут проведены для избрания представителей в Индонезийское учредительное собрание, должны быть закончены к 1 октября 1949 года;

с) передача суверенных прав на Индонезию правительством Нидерландов Соединенным Штатам Индонезии должна состояться по возможности в самом ближайшем будущем и во всяком случае не позднее 1 июля 1950 года;

в случае, если не будет достигнуто соглашение за месяц до соответствующих сроков, указанных в подпунктах а, б и с, Комиссия, упоминаемая в пункте 4а ниже, или тот другой орган Объединенных Наций, который может быть учрежден в соответствии с пунктом 4с, должен немедленно доложить об этом Совету Безопасности и представить свои рекомендации для разрешения возникших трудностей;

4. постановляет, что

а) Комитет добрых услуг должен впредь именоваться: Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии. Комиссия должна действовать в качестве представителя Совета Безопасности в Индонезии и должна выполнять все функции Комитета добрых услуг, возложенные на него Советом Безопасности после 18 декабря 1948 г., и функции, возлагаемые на нее положениями настоящей резолюции. Комиссия принимает решения большинством голосов, но ее доклады и рекомендации Совету Безопасности

Нидерландов и правительством Индонезийской Республики было подписано 25 марта 1947 года.

⁶ Эти предложения были представлены в Комитет добрых услуг 10 ноября 1948 г. (см. Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, Дополнение за декабрь 1948 г., документ S/1117/Add.1, приложение IV.

должны включать мнение как большинства, так и меньшинства, если среди членов Комиссии возникает разногласие.

б) К Комиссии консулов обращается просьба содействовать работе Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии путем предоставления ей военных наблюдателей и других должностных лиц и путем создания таких условий, которые дали бы Комиссии возможность выполнять ее обязанности в соответствии с положениями резолюций Совета 63 (1948) и 65 (1958) от 24 и 28 декабря 1948 года, равно как и настоящей резолюции, и временно приостановить всякую другую деятельность.

с) Комиссия должна помогать сторонам в проведении в жизнь настоящей резолюции, должна помогать сторонам в переговорах, предпринимаемых в соответствии с пунктом 3 выше, и уполномочивается делать рекомендации им или Совету Безопасности по вопросам, входящим в ее компетенцию. Когда в результате этих переговоров будет достигнуто соглашение, Комиссия должна делать рекомендации Совету Безопасности относительно характера, полномочий и функций того органа Организации Объединенных Наций, который должен оставаться в Индонезии для содействия проведению в жизнь положений такого соглашения до тех пор, пока правительство Нидерландов не передаст суверенных прав Соединенным Штатам Индонезии.

д) Комиссия должна иметь право совещаться с представителями областей Индонезии, не входящих в состав Республики, и приглашать представителей таких областей участвовать в переговорах, указанных в пункте 3 выше.

е) Комиссия или такой другой орган Организации Объединенных Наций, который может быть учрежден в соответствии с ее рекомендацией в соответствии с пунктом 4с выше, уполномочивается наблюдать от имени Организации Объединенных Наций за выборами, которые будут проведены во всей Индонезии, а также в отношении территорий Явы, Мадур и Суматры делать рекомендации относительно условий, необходимых для того, чтобы а) обеспечить свободу и демократичность этих выборов и б) гарантировать во всех случаях свободу собраний, слова и печатных изданий с тем, однако, чтобы эта гарантия не была истолкована как допускающая призыв к насилию или преследованиям.

ф) Комиссия должна содействовать достиже-

нию скорейшего восстановления гражданского управления Республики. Для этого она должна, после консультации со сторонами, рекомендовать, в какой мере области, управляемые Республикой в силу Ренвильского соглашения (исключая город Джокьякарту), должны постепенно переходить под власть правительства Индонезийской Республики, когда это совместимо с нормальными требованиями общественной безопасности и охраны жизни и имущества, и наблюдать за таким переходом. Рекомендации Комиссии могут включать положения об экономических мерах, необходимых для правильного функционирования администрации и экономического благополучия населения областей, на которые распространяется указанный переход. Комиссия должна, после консультации со сторонами, рекомендовать, какие из нидерландских воинских частей, если это вообще будет сделано, должны временно оставаться в каких-либо областях (вне района Джокьякарты) для содействия поддержанию законности и правопорядка. Если одна из сторон отказывается принять рекомендации Комиссии, упоминаемые в этом пункте, Комиссия должна немедленно доложить об этом Совету Безопасности и представить ему свои дальнейшие рекомендации относительно разрешения возникших трудностей.

г) Комиссия должна представлять Совету периодические доклады, а когда Комиссия сочтет это необходимым — специальные доклады.

h) Комиссия должна принять на службу таких наблюдателей, должностных лиц и других служащих, которых она считает необходимыми;

5. порукает Генеральному секретарю предоставить в распоряжение Комиссии тот служебный персонал, средства и другие возможности, которые необходимы Комиссии для выполнения ее функций;

6. призывает правительства Нидерландов и Республики Индонезии к полному сотрудничеству по проведению в жизнь положений настоящей резолюции.

Принята на 406-м заседании⁷

Решения

На 410-м заседании 16 февраля 1949 г. Совет принял рекомендацию Комиссии Организации

⁷ Проект резолюции голосовался по частям. Голосования по резолюции в целом не проводилось.

Объединенных Наций для Индонезии (S/1258)⁸ о том, чтобы отложить срок представления ее первоначального доклада согласно резолюции 67 (1949) Совета до 1 марта 1949 года.

На 417-м заседании 11 марта 1949 г. Совет постановил пригласить представителя Пакистана принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

На 421-м заседании 23 марта 1949 г. Совет принял текст телеграммы для направления Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии. Текст послания следует ниже:

«Совет Безопасности считает, что Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета 67 (1949) от 28 января 1949 г. без ущерба правам, требованиям и позициям сторон должна содействовать сторонам в достижении соглашения относительно а) осуществления резолюции Совета от 28 января и, в частности, пунктов 1 и 2 ее постановляющей части и б) времени и условий проведения предлагаемой Конференции в Гааге, с тем чтобы переговоры, предусматривающиеся в резолюции от 28 января, могли состояться как можно скорее. Совет Безопасности также считает, что если такое согласие будет достигнуто, то проведение такой конференции и участие в ней Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с ее полномочиями будут соответствовать целям и задачам резолюции Совета от 28 января 1949 года».

Принято 8 голосами при 3 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Франция), причем никто не голосовал против

ИНДО-ПАКИСТАНСКИЙ ВОПРОС^{9, 10}

Решения

На 399-м заседании 13 января 1949 года Совет принял к сведению второй промежуточный доклад Комиссии Организации Объединенных На-

⁸ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, № 13, заседание 410, стр. 1—3.

⁹ Резолюции и решения по этому вопросу принимались Советом также в 1948 году.

¹⁰ См. также в части II резолюции 75 (1949) отно-

ций для Индии и Пакистана¹¹, и Председатель выразил мнение Совета, который считает, что Комиссия должна «вернуться при первой возможности на индийский субконтинент с целью продолжить работу, которую она уже довела до таких результатов».

На 457-м заседании 17 декабря 1949 года Совет постановил просить Председателя — представителя Канады генерала А. Дж. Л. Макнотона — встретиться в частном порядке с обеими сторонами и рассмотреть с ними возможность найти приемлемую для обеих сторон основу для обсуждения Кашмирской проблемы и представить Совету для его рассмотрения любые предложения, которые могут сложиться в результате его встреч с заинтересованными сторонами.

Принято 9 голосами при двух воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС¹²

Решения

На 433-м заседании 4 августа 1949 года Совет постановил пригласить представителя Израиля принять участие, без права голоса, в обсуждении этого вопроса.

На 434-м заседании 4 августа 1949 г. Совет постановил пригласить представителя Сирии принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

72 (1949). Резолюция от 11 августа 1949 года

[S/1376, I]

Совет Безопасности,

приняв к сведению доклад исполняющего обязанности Посредника Организации Объединенных

сительно «Путевых расходов и суточных заместителей представителей комиссий Совета Безопасности».

¹¹ Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за январь 1949 г., документ S/1196.

¹² Резолюции и решения по этому вопросу также принимались Советом в 1947 и 1948 годах.

Наций в Палестине, представленный последним по выполнению возложенных на него функций¹³,

1. постановляет особо отметить терпение, настойчивость и преданность идеалу международного мира, проявленные покойным графом Фольке Бернадоттом, которому удалось стабилизировать положение в Палестине и который вместе с десятью своими сотрудниками отдал свою жизнь на службе Организации Объединенных Наций;

2. выражает свою глубокую признательность за такт, понимание, настойчивость и преданность долгу, проявленные исполняющим обязанности Посредника Организации Объединенных Наций в Палестине д-ром Ральфом Банчем, которому удалось успешно завершить переговоры относительно заключения соглашений о перемирии между Египтом, Иорданией, Ливаном и Сирией, с одной стороны, и Израилем, с другой стороны;

3. выражает также свою признательность сотрудникам Миссии Организации Объединенных Наций в Палестине, включая как сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, так и бельгийских, французских, шведских и американских офицеров, которые работали в составе Миссии и в качестве военных наблюдателей в Палестине.

Принята на 437-м заседании¹⁴

73 (1949). Резолюция от 11 августа
1949 года

[S/1376, II]

Совет Безопасности,

отметив с удовлетворением, что в результате переговоров, проходивших согласно резолюции 62 (1948) Совета Безопасности от 16 ноября 1948 г., между сторонами, вовлеченными в палестинский конфликт, было заключено несколько соглашений о перемирии¹⁵,

1. выражает надежду, что заинтересованные правительства и власти, решившие добиться путем переговоров, ведущихся в настоящее

¹³ Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за август 1949 г., документ S/1357.

¹⁴ Принята без голосования.

¹⁵ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Специальные дополнения №№ 1, 2, 3 и 4.

время Палестинской согласительной комиссией, выполнения предложения Генеральной Ассамблеи, содержащегося в ее резолюции 194 (III) от 11 декабря 1948 г., относительно расширения переговоров о перемирии и достижения соглашения путем переговоров либо непосредственных, либо через посредство Согласительной комиссии, достигнут в ближайшем времени соглашения относительно окончательного разрешения всех стоящих между ними вопросов;

2. рассматривает соглашения о перемирии как важный шаг на пути к установлению прочного мира в Палестине и считает, что эти соглашения заменяют собой перемирие, предусмотренное резолюциями Совета Безопасности 50 (1948) от 29 мая и 54 (1948) от 15 июля 1948 года;

3. вновь подтверждает, впредь до окончательного установления мира, содержащийся в резолюции Совета 54 (1948) приказ, обращенный ко всем заинтересованным правительствам и властям, согласно статье 40 Устава Организации Объединенных Наций, о соблюдении приказа о безоговорочном прекращении огня и, имея в виду, что некоторые соглашения о перемирии содержат твердое обязательство воздерживаться от всех дальнейших враждебных действий между сторонами и предусматривают также наблюдение самих сторон за выполнением этих соглашений, выражает уверенность, что стороны обеспечат постоянное применение и соблюдение этих соглашений;

4. постановляет, что ввиду выполнения Посредником Организации Объединенных Наций всех порученных ему функций исполняющий обязанности Посредника освобождается от дальнейшего выполнения обязательств, вытекающих из резолюций Совета Безопасности;

5. принимает к сведению, что в соответствии с соглашениями о перемирии наблюдение за выполнением этих соглашений возлагается на смешанные комиссии по перемирию, председателем каждой из которых будет начальник штаба Организации по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине или один из старших офицеров из числа наблюдателей этой организации, назначенный им в консультации с подписавшими соглашения сторонами;

6. предлагает Генеральному секретарю принять меры к обеспечению продолжения службы тех сотрудников настоящей организации по на-

блюдению за выполнением условий перемирия, которые могут оказаться необходимыми для применения и поддержания в силе приказа о прекращении огня, а также для содействия подписавшим соглашения о перемирии сторонам в наблюдении за применением и соблюдением условий этих соглашений, уделяя при этом особое внимание пожеланиям сторон, выраженным в соответствующих статьях соглашений;

7. предлагает вышеупомянутому начальнику штаба докладывать Совету Безопасности относительно соблюдения приказа о прекращении огня в Палестине согласно условиям настоящей резолюции и уведомлять Палестинскую согласительную комиссию о всех вопросах, касающихся работы Комиссии согласно резолюции

Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности

ВООРУЖЕНИЯ: РЕГУЛИРОВАНИЕ И СОКРАЩЕНИЕ¹⁶

68 (1949). Резолюция от 10 февраля 1949 года

[S/1252]

Совет Безопасности

постановляет передать содержащуюся в документе S/1216¹⁷ резолюцию Генеральной Ассамблеи 192 (III) от 19 ноября 1948 г. Комиссии по вооружениям обычного типа для принятия соответствующих положением этой резолюции мер.

Принята на 408-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

77 (1949). Резолюция от 11 октября 1949 года

[S/1403]

Совет Безопасности,

получив и рассмотрев второй доклад о ходе

¹⁶ Резолюции и решения по этому вопросу принимались также Советом в 1946 и 1947 годах.

¹⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за январь 1949 года,

Генеральной Ассамблеи 194 (III) от 11 декабря 1948 года.

Принята на 437-м заседании 9 голосами при двух воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик и Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

Решение

25 октября 1949 года на 453-м заседании Совет постановил отложить обсуждение вопроса «Демилитаризация района Иерусалима, с особым учетом резолюции Генеральной Ассамблеи 194 (III) от 11 декабря 1948 года» на неопределенное время.

работы Комиссии по вооружениям обычного типа вместе с приложениями и резолюциями¹⁸, касающимися пунктов 1 и 2 утвержденного плана работы Комиссии, принятого Комиссией на ее 13-м заседании 12 августа 1948 года,

предлагает Генеральному секретарю передать этот доклад, приложения к нему и сопровождающие его резолюции, вместе с отчетом о рассмотрении этого вопроса Советом Безопасности, Генеральной Ассамблее для ее сведения.

Принята на 450-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против¹⁹

78 (1949). Резолюция от 18 октября 1949 года

[S/1410]

Совет Безопасности,

получив и рассмотрев предложения, содержащиеся в рабочем документе, относительно проведения в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи 192 (III) от 19 ноября 1948 года, принятом Комиссией по вооружениям обычного

¹⁸ Там же, Дополнение за сентябрь, октябрь, ноябрь и декабрь 1949 г., документ S/1371.

¹⁹ Как было заявлено Председателем, формально голосование не проводилось.

типа на ее 19-м заседании 1 августа 1949 года²⁰,

предлагает Генеральному секретарю передать Генеральной Ассамблее указанные предложения и отчеты о прениях по этому вопросу в Совете Безопасности и в Комиссии по вооружениям обычного типа.

Принята на 452-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ²¹

Решение

На 409-м заседании 15 февраля 1949 г. Совет постановил передать заявление Корейской Республики о приеме ее в члены ООН в Комитет по приему новых членов.

Принято 9 голосами против 2²²

69 (1949). Резолюция от 4 марта 1949 года

[S/1277]

Совет Безопасности,

получив и рассмотрев заявление Израиля о приеме в члены Организации Объединенных Наций²³,

1. постановляет, что, по его мнению, Израиль является миролюбивым государством, которое способно и намерено выполнить обязательства, содержащиеся в Уставе, и, соответственно

2. рекомендует Генеральной Ассамблее при-

²⁰ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за сентябрь, октябрь, ноябрь и декабрь 1949 года, документ S/1372, приложение I.

²¹ Резолюции и решения по этому вопросу принимались Советом также в 1946, 1947 и 1948 годах.

²² В отчете о заседании дальнейших деталей о голосовании не приводится.

²³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, Дополнение за декабрь 1948 г., документ S/1093; и там же, четвертый год, Дополнение за март 1949 г., документ S/1267.

нять Израиль в члены Организации Объединенных Наций.

Принята на 414-м заседании 9 голосами против 1 (Египет), при одном воздержавшемся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Решение

На 444-м заседании 15 сентября 1949 г. Совет постановил, что по заявлению о приеме в члены ООН каждой из стран, упомянутых в проекте резолюции, представленном СССР²⁴, а именно Албании, Монгольской Народной Республики, Болгарии, Румынии, Венгрии, Финляндии, Италии, Португалии, Ирландии, Трансиордании (Иордании), Австрии, Цейлона и Непала голосование должно производиться отдельно.

Принято 8 голосами против 3 (Египет, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика)

ОПЕКА НАД СТРАТЕГИЧЕСКИМИ РАЙОНАМИ²⁵

70 (1949). Резолюция от 7 марта 1949 года

[S/1280]

Принимая во внимание, что пункт 3 статьи 83 Устава предусматривает, что:

«Совет Безопасности, соблюдая условия соглашений об опеке и без ущерба для требований безопасности, пользуется помощью Совета по Опеке для выполнения тех функций ООН, в соответствии с системой опеки, которые относятся к политическим, экономическим и социальным вопросам, а также к вопросам в области образования в стратегических районах»,

Совет Безопасности

постановляет:

1. предложить Совету по Опеке, с соблюдением положений соглашений об опеке или частей таковых, относящихся к стратегическим районам, и при условии соблюдения решений, принимаемых время от времени Советом Безопас-

²⁴ Там же, четвертый год, № 42, заседание 444, стр. 2—3 (документ S/1340/Rev.2).

²⁵ Резолюции и решения по этому вопросу принимались Советом также в 1947 и 1948 годах.

ности и касающихся соображений безопасности, выполнять от имени Совета Безопасности в соответствии со своей собственной процедурой функции, изложенные в статьях 87 и 88 Устава, относящиеся к политическому, экономическому и социальному прогрессу населения таких стратегических районов, а также его прогрессу в области образования;

2. предложить Совету по Опеке посылать Совету Безопасности, за один месяц до отправки анкеты управляющей власти, копию этой анкеты, составленной в соответствии со статьей 88 Устава, и любых изменений в такой анкете, которые время от времени могут делаться Советом по Опеке;

3. предложить Генеральному секретарю сообщать Совету Безопасности о всех докладах и петициях, поступающих из находящихся под опекой стратегических районов или имеющих к ним отношение, и пересылать копии этих докладов и петиций Совету по Опеке в возможно кратчайший срок после их получения для рассмотрения и представления доклада Совету Безопасности;

4. предложить Совету по Опеке представлять Совету Безопасности свои доклады и рекомендации по политическим, социальным и экономическим вопросам, а также по вопросам образования, касающимся находящихся под опекой стратегических районов.

Принята на 415-м заседании 8 голосами при 3 воздержавшихся (Египет, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

Решение

На 415-м заседании 7 марта 1949 г. Совет постановил принять толкование текста только что принятой им резолюции [резолюция 70 (1949)], данное в заявлении Председателем Совета по Опеке, сделанном им 22 июля 1948 г. на совместном заседании комитетов, назначенных Советом Безопасности и Советом по Опеке соответственно для совещания по вопросу о соответствующих функциях двух Советов относительно опеки над стратегическими районами²⁶.

²⁶ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за март 1949 г., документ S/916.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД²⁷

ПРИНЯТИЕ ГОСУДАРСТВ, НЕ ЯВЛЯЮЩИХСЯ УЧАСТНИКАМИ СТАТУТА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

Решение

На 423-м заседании 8 апреля 1949 г. Совет постановил передать в Комитет экспертов заявление Княжества Лихтенштейн о принятии его в число участников Международного Суда²⁸.

Принято 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

71 (1949). Резолюция от 27 июля 1949 года

Совет Безопасности

рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея, согласно пункту 2 статьи 93 Устава, определила условия, на которых Лихтенштейн может стать участником Статута Международного Суда, а именно:

Лихтенштейн станет участником Статута в день сдачи им на хранение Генеральному секретарю ООН документа, подписанного от имени правительства Княжества Лихтенштейн и ратифицированного согласно конституционным законам Лихтенштейна и содержащего:

- a) принятие положений Статута Международного Суда;
- b) принятие всех обязательств члена ООН согласно статье 94 Устава;
- c) обязательство участвовать в покрытии расходов Суда в справедливом размере, устанавливаемом время от времени Генеральной Ассамблеей по консультации с правительством Лихтенштейна.

Принята на 432-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика), причем никто не голосовал против

²⁷ Резолюции и решения по этому вопросу были приняты Советом также в 1946 и 1948 годах.

²⁸ Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за апрель 1949 г., документ S/1298 и Corr.1.

ПУТЕВЫЕ РАСХОДЫ И СУТОЧНЫЕ
ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ В
КОМИССИЯХ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

75 (1949). Резолюция от 27 сентября
1949 года

[S/1401]

Совет Безопасности,

считая, что в силу резолюции 231 (III) Генеральной Ассамблеи от 8 октября 1948 г., сам Совет Безопасности должен решать в отношении учрежденных им следственных комиссий или комиссий по обследованию, нуждаются ли представители государств-членов ООН, участвующих в указанных комиссиях, в помощи заместителя,

считая, что во всех случаях, когда Совет Безопасности признает необходимость в этом, Генеральный секретарь в силу той же резолюции уполномочивается возмещать государствам-членам Организации путевые расходы и суточные, ранее уплаченные ими заместителям своих представителей в упомянутых комиссиях,

отмечает, что представители участвующих или участвовавших в нижеуказанных комиссиях государств-членов ООН нуждались в помощи заместителя с момента учреждения этих комиссий:

1. Комитет добрых услуг, ныне переименованный в Комиссию ООН для Индонезии;

2. Комиссия ООН для Индии и Пакистана.

Принята на 448-м заседании 7 голо-
сами против 1 (Украинская Советская
Социалистическая Республика), при 3
воздержавшихся (Египет, Куба, Союз
Советских Социалистических Респуб-
лик

АТОМНАЯ ЭНЕРГИЯ:
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ²⁹

74 (1949). Резолюция от 16 сентября
1949 года

[S/1393]

Совет Безопасности,

получив и рассмотрев письмо председателя

²⁹ Резолюции и решения по этому вопросу принимались также Советом в 1946, 1947 и 1948 годах.

Комиссии по атомной энергии³⁰ от 29 июля 1949 г. с приложением двух резолюций³¹, принятых на 24-м заседании Комиссии 29 июля 1949 года,

порукает Генеральному секретарю передать это письмо и приложенные резолюции, вместе с отчетами о прениях по этому вопросу в Комиссии по атомной энергии, Генеральной Ассамблее и государствам-членам Организации Объединенных Наций.

Принята на 447-м заседании 9 голо-
сами при 2 воздержавшихся (Союз
Советских Социалистических Респуб-
лик, Украинская Советская Социали-
стическая Республика), причем никто
не голосовал против

ДАЛЬНЕЙШИЕ РАСХОДЫ ПО ОПЛАТЕ
ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ В ИНДО-
НЕЗИИ

76 (1949). Резолюция от 5 октября
1949 года

[S/1404/]

Совет Безопасности,

получив телеграмму Комиссии консулов в Батавии от 5 августа 1949 г. на имя Генерального секретаря с просьбой о принятии на себя Организацией Объединенных Наций расходов по содержанию в будущем военных наблюдателей в Индонезии³²,

передает это сообщение Генеральному секретарю.

Принята на 449-м заседании 9 голо-
сами против 1 (Украинская Советская
Социалистическая Республика), при
одном воздержавшемся (Союз Совет-
ских Социалистических Республик)

³⁰ Официальные отчеты Совета Безопасности, четвер-
тый год, Дополнение за сентябрь, октябрь, ноябрь
и декабрь 1949 г., документ S/1377.

³¹ Там же, приложение I (документ A/C/42) и приложение II (документ A/C/43).

³² S/1366 (документ, размноженный ротаторным способом).

ПУНКТЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ

ПРИМЕЧАНИЕ. Совет следует практике, согласно которой на каждом заседании он принимает на основании предварительной повестки дня, распространяемой заблаговременно, повестку дня этого конкретного заседания; повестку дня, принятую для каждого заседания в 1949 г., можно найти в Официальных отчетах Совета Безопасности, четвертый год, №№1 — 54 (397—458-е заседания).

По включении пункта в повестку дня он остается затем в перечне вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, до тех пор, пока Совет не согласится о его изъятии. На последующих заседаниях пункт может фигурировать в его первоначальной форме или с дополнением таких подпунктов, какие Совет сочтет необходимыми.

В следующем ниже хронологическом перечне указано заседание, на котором Совет впервые постановил включить каждый вопрос в свою повестку дня.

<i>Наименование вопроса</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо Генерального секретаря от 14 января 1949 г. на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее резолюцию [192 (III)], принятую Генеральной Ассамблеей 19 ноября 1948 г. на 163-м заседании, о запрещении атомного оружия и сокращении на одну треть вооружений и вооруженных сил постоянных членов Совета Безопасности (S/1216) ³³	403-е	25 января 1949 г.
Письмо исполняющего обязанности министра иностранных дел Корейской Республики от 19 января 1949 г. на имя Генерального секретаря относительно заявления Корейской Республики о принятии ее в члены Организации Объединенных Наций и ее заявления о принятии ею обязательств, возлагаемых Уставом (S/1238) ³⁴	409-е	15 февраля 1949 г.
Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 11 февраля 1949 г. на имя Председателя Совета Безопасности относительно заявления Корейской Народно-Демократической Республики о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций (S/1256) ³⁵	409-е	15 февраля 1949 г.
Письмо генерального директора министерства иностранных дел правительства Непала от 13 февраля 1949 г. на имя Генерального секретаря относительно заявления Непала о принятии его в члены Организации Объединенных Наций (S/1266 и Add.1) ³⁶	423-е	8 апреля 1949 г.
Письмо швейцарского бюро связи с Организацией Объединенных Наций от 24 марта 1949 г. на имя Генерального секретаря с приложенным письмом главы правительства княжества Лихтенштейн с просьбой о приеме Лихтенштейна в число участников статута Международного Суда (S/1298 и Corr.1) ³⁷	423-е	8 апреля 1949 г.

³³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за январь 1949 года.

³⁴ Там же, Дополнение за февраль 1949 года.

³⁵ Там же, четвертый год, № 12, заседание 409, стр. 6—10.

³⁶ Документы, размноженные ротаторным способом.

³⁷ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Дополнение за апрель 1949 года.

<i>Наименование вопроса</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо представителей Австралии, Бельгии, Колумбии и Франции от 17 июня 1949 г. на имя Председателя Совета Безопасности относительно путевых расходов и суточных, выплачиваемых заместителям представителей комиссий Совета Безопасности (S/1338) ³⁸ .	432-е	27 июля 1949 г.
Телеграмма от Комиссии консулов в Батавии от 5 августа 1949 г. на имя Генерального секретаря с просьбой о принятии Организацией Объединенных Наций на себя в будущем расходов по содержанию военных наблюдателей в Индонезии (S/1366) ³⁹	446-е	16 сентября 1949 г.
Демилитаризация района Иерусалима с особым учетом резолюции Генеральной Ассамблеи 194 (III) от 11 декабря 1948 г.	450-е	11 октября 1949 г.

³⁸ Там же, Дополнение за июль 1949 года.

³⁹ Документы, размноженные ротаторным способом.

**ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ,
ПРИНЯТЫХ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1949 ГОДУ**

<i>Резолюция</i>	<i>Дата</i>	<i>Предмет</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Стр.</i>
67 (1949)	28 января 1949 г.	Индонезийский вопрос	S/1234	1
68 (1949)	10 февраля 1949 г.	Вооружения: регулирование и сокращение	S/1252	6
69 (1949)	4 марта 1949 г.	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций	S/1277	7
70 (1949)	7 марта 1949 г.	Опека над стратегическими районами	S/1280	7
71 (1949)	27 июля 1949 г.	Международный Суд	-	8
72 (1949)	11 августа 1949 г.	Палестинский вопрос	S/1376, I	4
73 (1949)	11 августа 1949 г.	То же	S/1376, II	5
74 (1949)	16 сентября 1949 г.	Атомная энергия: международный контроль	S/1393	9
75 (1949)	27 сентября 1949 г.	Путевые расходы и суточные заместителей представителей в комиссиях Совета Безопасности	S/1401	9
76 (1949)	5 октября 1949 г.	Дальнейшие расходы по оплате военных наблюдателей в Индонезии	S/1404	9
77 (1949)	11 октября 1949 г.	Вооружения: регулирование и сокращение	S/1403	6
78 (1949)	18 октября 1949 г.	То же	S/1410	6